

Universal Dentin Sealant Protective Barrier
---

Description:

Universal Dentin Sealant is a biocompatible, non-polymerizable, high molecular weight resin in an ethanol carrier.

Indications for Use

Universal Dentin Sealant seals exposed dentin tubules against harsh irritating resins, acids, cements, and restorative chemicals and can be used as a conventional cavity varnish under amalgam restorations. It is recommended for alleviating post-op root planning and scaling sensitivity.

Directions for Use:

- Remove Luer Lock cap.
- Securely attach brush tip.
- Thoroughly isolate and dry area.
- Verify flow of Universal Dentin Sealant prior to applying intraorally.
- For sensitive root surfaces after scaling or for protecting root surfaces from harsh chemicals, apply a thin coat of Universal Dentin Sealant to area and gently air dry for 5 - 10 sec.
- When using as a cavity varnish under amalgam restorations, paint the Universal Dentin Sealant on the cavity floor and walls avoiding the cavosurface margin, then air dry for 5-10 seconds.

Precautions and Warnings:

- Carefully read and understand all instructions before using Universal Dentin Sealant.
- For professional use only.
- Use only as directed.
- Store at room temperature.
- Resins can be sensitizing. Confirm patient has no known allergies to treatment materials. Avoid repeated contact of uncured dental resin with skin. Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic reaction, dermatitis or rash develops, consult a physician.
- Always verify material flow prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check.
- Isolate strong chemicals to area of treatment.
- Chemical may set in tip after a few hours. To avoid clogging, remove tip and re-cap with Luer Lock Caps between each use.
- Do not use after expiration date noted on containers.
- Re-cap, disinfect and wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses. If disposable syringe cover is used, remove tip, re-cap, and discard syringe cover.
- Dispose of used tips and empty syringes properly.
- Tips are single use only and disposable. To avoid cross contamination, do not re-use tips.
- Keep products out of direct heat/sunlight.
- Keep out of reach of children.
- For SDS and additional information about using Universal Dentin Sealant and related products, please go to www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Barrera Protectora
---

Descripción:

Universal Dentin Sealant es una resina de alto peso molecular, biocompatible y no polimerizable en un vehículo de etanol.

Indicaciones de uso:

Universal Dentin Sealant sella los túbulos dentinarios expuestos contra resinas altamente irritantes, ácidos, cementos y productos químicos restauradores, y puede ser utilizado como un barniz cavitario convencional bajo restauraciones de amalgama. Se recomienda para aliviar la sensibilidad postoperatoria en alisado y raspado radicular.

Instrucciones de uso:

- Retire la tapa con trava Luer.
- Enrosque firmemente una punta con cepillo.
- Aisley e seque la zona concienzudamente.
- Verifique el flujo de Universal Dentin Sealant antes de aplicar intraoralmente.
- Para superficies radiculares que queden sensibles después de un raspado radicular o para proteger superficies radiculares de productos químicos fuertes, aplique una capa fina de Universal Dentin Sealant en dicha zona y seque suavemente con aire por 5 – 10s.
- Cuando lo utilice como un barniz cavitario bajo restauraciones de amalgama, pincele Universal Dentin Sealant en el suelo de la cavidad y sus paredes, evitando la superficie del borde cavo, luego seque con aire por 5 – 10 segundos.

Precauciones y advertencias:

- Lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar Universal Dentin Sealant.
- Solo para uso profesional.
- Utilice sólo como se indica.
- Almacene a temperatura ambiente.
- Las resinas pueden sensibilizar. Confirme que el paciente no tiene alergias conocidas a los materiales a utilizar en el tratamiento. Evite el contacto repetido de las resinas dentales sin polimerizar con la piel. No utilice en pacientes con una sensibilidad conocida a acrilatos u otras resinas. Si se desarrolla una reacción alérgica, una dermatitis o un sarpullido, consulte al médico.
- Verifique siempre el flujo de los materiales antes de su uso intraoral. Si experimenta resistencia, reemplace la punta y controle nuevamente.
- Limite los productos químicos fuertes a la zona del tratamiento.
- El producto químico puede endurecer en la punta después de algunas horas. Para evitar atascos, retire la punta y vuelva a tapar con la tapa de trava Luer entre usos.
- No utilice después de la fecha de vencimiento indicada en los envases.
- Vuelva a tapar, desinfecte y limpie las jeringas con un desinfectante de nivel intermedio entre usos. Si se utiliza una funda de jeringa descartable, remueva la punta, vuelva a tapar y descarte la funda.
- Descarte adecuadamente las puntas usadas y las jeringas vacías.
- Las puntas son para un sólo uso. Para evitar la contaminación cruzada, no las reutilice.
- Mantenga los productos alejados del calor directo/luz solar.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

NOTA: Para ver la HDSM e información adicional sobre el uso de Universal Dentin Sealant y productos relacionados, por favor visite www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Schutzabdeckung
--

Beschreibung:

Universal Dentin Sealant ist ein biokompatibler, nicht polymerisierender, hochmolekularer Dentalkunststoff in einem Ethanolträger.

Anwendungsbereich:

Universal Dentin Sealant versiegelt freiliegende Dentinkanälen gegen stark irritierende Resine, Säuren, Zemente und restaurative Chemikalien und kann unter Amalgamrestaurationen als konventioneller Kavitätenlack verwendet werden. Es wird zur Vermeidung postoperativer Sensibilität nach Wurzelglättung und Konkremententfernung empfohlen.
Gebrauchsanweisung:
1. Entfernen Sie die Luer-Lock-Kappe.
2. Befestigen Sie einen Brush Tip.
3. Isolieren und trocknen Sie den Arbeitsbereich.
4. Stellen Sie den korrekten Fluss von Universal Dentin Sealant sicher, bevor Sie intraoral arbeiten.
5. Bringen Sie zum Schutz von Wurzeloberflächen gegen aggressive Chemikalien oder zum Schutz empfindlicher Wurzeloberflächen nach dem Entfernen von Konkrementen eine dünne Schicht Universal Dentin Sealant auf den Bereich auf und lufttrocknen Sie sanft für 5 - 10 Sekunden.
6. Zur Verwendung als Kavitätenlack unter Amalgamfüllungen bürsten Sie Universal Dentin Sealant auf den Boden und die Wände der Kavität. Vermeiden Sie es, über den Kavitätenrand hinaus zu bürsten; lufttrocken Sie für 5 - 10 Sekunden.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen:

- Vor der Anwendung von Universal Dentin Sealant müssen alle Anweisungen sorgfältig gelesen werden.
- Nur zur zahnärztlichen Anwendung.
- Nur wie angegeben verwenden.
- Bei Raumtemperatur lagern.
- Dentalkunststoffe können sensibilisieren. Vergewissern Sie sich, dass der Patient keine bekannten Allergien auf Behandlungsmaterialien hat. Vermeiden Sie wiederholten Hautkontakt von nicht ausgehärtetem Dentalkunststoff. Nicht bei Patienten verwenden, bei denen eine Sensibilität auf Acrylate oder andere Dentalkunststoffe bekannt ist. Falls allergische Reaktionen, Dermatitis oder ein Hautausschlag auftreten, suchen Sie einen Arzt auf.
- Stellen Sie stets den korrekten Fluss sicher, bevor Sie intraoral arbeiten. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Spritzenansatz und prüfen Sie nochmals.
- Beschränken Sie die Einwirkung von starken Chemikalien auf den Behandlungsbereich.
- Die Chemikalie kann nach einigen Stunden im Spritzenansatz aushärten. Um ein Verstopfen zu vermeiden, entfernen Sie den Spritzenansatz und verschließen Sie die Spritze zwischen den Behandlungen mit einer Luer-Lock-Kappe.
- Nicht nach dem Verfallsdatum benutzen, das auf dem Behälter aufgedruckt ist.
- Die Spritze wieder verschließen und zwischen den Anwendungen mit einem Oberflächendesinfektionsmittel abwischen und desinfizieren. Falls eine Einweg-Spritzenhülle verwendet wird, entfernen Sie den Spritzenansatz, setzen Sie die Kappe wieder auf und entsorgen Sie die Spritzenhülle.
- Entsorgen Sie benutzte Spritzenansätze und leere Spritzen sachgerecht.
- Spritzenansätze sind nur zur einmaligen Verwendung. Um Kreuzkontaminierung zu vermeiden, benutzen Sie gebrauchte Ansätze nicht erneut.
- Die Produkte vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze schützen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- HINWEIS: Sicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über den Einsatz von Universal Dentin Sealant oder damit zusammenhängenden Produkten finden Sie auf www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Barrage de protection
--

Description:

L'Universal Dentin Sealant est une résine biocompatible, non polymérisable, de haut poids moléculaire dans un excipient éthanol.

Indications d'emploi :

L'Universal Dentin Sealant bouche les tubules exposés de la dentine contre les résines irritantes agressives, les acides, les ciments et les produits chimiques de restauration, et il peut être utilisé comme un vernis protecteur classique sous les restaurations à l'amalgame. Il est recommandé pour soulager la sensibilité post opératoire due à l'abrasion des racines et le détartrage.

Mode d'emploi :

- Enlevez le capuchon Luer lock.
- Fixez solidement l'embout pinceau.
- Isolez et séchez soigneusement la zone de traitement.
- Vérifiez l'écoulement de l'Universal Dentin Sealant avant de l'appliquer en bouche.
- Pour les surfaces radiculaires sensibles après un détartrage ou pour protéger la surface des racines des produits chimiques agressifs, appliquez une fine couche d'Universal Dentin Sealant et séchez gentiment à l'air pendant 5 à 10 secondes.
- Lors de l'utilisation de l'enduit comme vernis protecteur sous les restaurations à l'amalgame, appliquez l'Universal Dentin Sealant sur le fond de la cavité et sur les parois en évitant la marge de la surface de la cavité, séchez à l'air pendant 5 à 10 secondes.

Précautions et avertissements:

- Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser l'Universal Dentin Sealant.
- Destiné à un usage professionnel uniquement.
- A utiliser uniquement selon les indications.
- Entrezposez à température ambiante.
- Les résines peuvent provoquer une sensibilisation. Confirmez avec le/la patient n'a aucun allergie connue aux matériaux de traitement. Evitez un contact répété entre la peau et la résine dentaire non polymérisée. Ne pas utiliser sur des patients ayant une sensibilité connue aux acrylates et autres résines. Si une réaction allergique, une dermatite ou une éruption cutanée se développe, consultez un médecin.
- Vérifiez toujours l'écoulement du matériau avant de l'appliquer en bouche. En cas de résistance, remplacez l'embout et vérifiez.
- Isolez les produits chimiques forts sur la zone de traitement.
- Le produit chimique peut prendre dans l'embout au bout de quelques heures. Pour éviter un bouchon, enlevez l'embout et rebouchez-le avec les capuchons Luer Lock entre chaque utilisation.
- Ne pas utiliser après la date de préemption notée sur les récipients.
- Rebouchez, désinfectez et essayez les seringues avec un désinfectant de niveau intermédiaire entre chaque utilisation. Si un protège-seringue jetable est utilisé, rebouchez et jetez le protège-seringue.
- Jetez les embouts usagés et les seringues vides de façon appropriée.
- Les embouts sont jetables et à usage unique. Pour éviter la contamination croisée, ne réutilisez pas les embouts.
- Gardez ces produits à l'écart de la chaleur/de la lumière directe du soleil.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Pour la FDS et des informations supplémentaires sur l'utilisation de l'enduit d'étanchéité universel pour la dentine Universal Dentin Sealant et autres produits connexes, veuillez visiter www.ultradent.com .

Universal Dentin Sealant Beschermende barrière
--

Beschrijving:

Universal Dentin Sealant is een biocompatibele, niet-polymeriseerbare hars met een hoog molecuulgewicht in een ethanol­drager.

Indicaties voor gebruik:

Universal Dentin Sealant is bestemd voor het sealen van blootliggende dentinekanaaltjes ter bescherming tegen ruwe, irriterende harsen, zuren, cementen en restauratieve chemische stoffen en kan worden gebruikt als een traditionele caviteitslak onder amalgamrestauraties. Het wordt aanbevolen ter verlichting van de gevoeligheid voor postoperatieve root planing en scaling.

Gebruiksaanwijzing:

- Verwijder de Luer Lock-dop.
- Maak de borsteltip stevig vast.
- Isoleer en droog de behandel­plaats grondig.
- Controleer de stroming van Universal Dentin Sealant voordat u deze intraoraal gebruikt.
- Voor gevoelige worteloppervlakken na scaling of ter bescherming van worteloppervlakken tegen ruwe chemische stoffen, moet u een dunne laag Universal Dentin Sealant op de behandel­plaats aanbrengen en voorzichtig gedurende 5-10 seconden met lucht drogen.
- Bij gebruik als een caviteitslak onder amalgamrestauraties moet u Universal Dentin Sealant op de caviteitsbodem en -wanden aanbrengen, en niet op de rand van het caviteitsoppervlak, en dan gedurende 5-10 seconden met lucht drogen.

Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen:

- Lees en begrip alle instructies zorgvuldig voordat u Universal Dentin Sealant gebruikt.
- Uitsluitend voor professioneel gebruik.
- Uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing gebruiken.
- Bij kamertemperatuur bewaren.
- Harsen kunnen tot overgevoeligheid leiden. Controleer of de patiënt niet allergisch is voor de behandelingsmaterialen. Voorkom herhaal­delijk contact tussen de niet-uitgeharde dentale hars en de huid. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen. Raadpleeg een arts bij een allergische reactie, dermatitis of huiduitslag.
- Controleer altijd de stroming van het materiaal voordat u het intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, vervangt u de tip en controleert u opnieuw.
- Breng sterke chemische stoffen alleen aan op de behandel­plaats.
- De chemische stof kan na een paar uur in de tip uitharden. Om verstopping te voorkomen, verwijdert u na elk gebruik de tip en brengt u de Luer Lock-dop weer aan.
- Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum op de verpakking.
- Breng de dop weer aan en desinfecteer en veeg de spuit af met een middelmatig desinfectiemiddel voordat u deze weer gebruikt. Als u een wegwerpspuitdop gebruikt, moet u de tip verwijderen, een andere dop aanbrengen en de gebruikte spuitdop weggooiën.

- Gooi gebruikte tips en lege spuiten op de juiste manier weg.
- Tips zijn uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik en moeten worden weggegooid. Om kruisbesmetting te voorkomen, mogen de tips niet opnieuw worden gebruikt.
- Stel producten niet bloot aan hitte/zonlicht.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- N.B. Voor het veiligheidsinformatieblad en aanvullende informatie over het gebruik van Universal Dentin Sealant en verwante producten, gaat u naar www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Barriera protettiva
--

Descrizione:

Universal Dentin Sealant è una resina biocompatibile ad elevato peso molecolare, non polimerizzabile, in una soluzione di etanolo.

Indicazioni d'uso:

Universal Dentin Sealant sigilla i tubuli dentali esposti, proteggendoli da resine, acidi, cementi e materiali da restauro fortemente irritanti. Inoltre, può essere utilizzato semplicemente come vernice per cavità sotto restauri in amalgama. E' particolarmente indicato per alleviare la sensibilità postoperatoria dopo levigatura radicolare e detartrasi.

Istruzioni per l'uso:

- Rimuovere il cappuccio Luer Lock.
- Inserire saldamente il puntale a spazzola.
- Isolare e asciugare completamente l'area d'intervento.
- Verificare il flusso di Universal Dentin Sealant prima di applicarlo intraoralmente.
- Applicare uno strato sottile di Universal Dentin Sealant sull'area da trattare e asciugare delicatamente con un getto d'aria per 5 - 10 sec. su superfici radicali sensibili dopo detartrasi o per proteggere le superfici radicolari da prodotti chimici forti.
- Se si utilizza il materiale come vernice di protezione cavitaria sotto restauri in amalgama, pennellare Universal Dentin Sealant sul pavimento e sulle pareti della cavità evitando il margine tra cavità e superficie. Asciugare, quindi, con un getto d'aria per 5 - 10 sec.

Precauzioni e avvertenze:

- Leggere attentamente e capire tutte le istruzioni prima di utilizzare Universal Dentin Sealant.
- Esclusivamente ad uso professionale.
- Usare solamente nel modo indicato.
- Conservare a temperatura ambiente.
- Le resine possono causare sensibilizzazione. Verificare che il paziente non abbia allergie note ai materiali previsti nel trattamento. Evitare contatti ripetuti della resina per uso dentale non polimerizzata con la pelle. Non usare su pazienti con sensibilità nota verso acrilati o altre resine. Se insorgono reazioni allergiche, dermatiti o eruzioni cutanee consultare un medico.
- Verificare sempre il flusso del materiale prima di applicarlo intraoralmente. In presenza di resistenza, sostituire il puntale e riprovare.
- Isolare l'area di trattamento dai prodotti fortemente irritanti. Il prodotto dopo alcune ore potrebbe indurire nel puntale. Per evitare l'ostruzione, rimuovere il puntale e richiudere con i cappucci Luer Lock tra un utilizzo e l'altro.
- Non usare dopo la data di scadenza indicata sulle confezioni/siringhe.
- Richiudere, disinfectare e pulire la siringa con un disinfettante di livello intermedio tra un utilizzo e l'altro. Se si utilizza una guaina di protezione monouso per la siringa, rimuovere il puntale, richiudere la siringa e smaltire la guaina.
- Smaltire correttamente i puntali utilizzati e le siringhe vuote.
- I puntali sono esclusivamente monouso. Per prevenire la contaminazione crociata, i puntali non devono essere riutilizzati.
- Tenere i prodotti lontano da fonti di calore/luce solare diretta.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.

NOTA: per la scheda di sicurezza del materiale e ulteriori informazioni sull'utilizzo di Universal Dentin Sealant e altri prodotti correlati, visitare www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Barrera Protectora
---

Descrição:

Universal Dentin Sealant é uma resina de alto peso molecular, biocompatible y no polimerizable en un vehículo de etanol.

Indicaciones de uso:

Universal Dentin Sealant sella los túbulos dentinarios expuestos contra resinas altamente irritantes, ácidos, cementos y productos químicos restauradores, y puede ser utilizado como un barniz cavitario convencional bajo restauraciones de amalgama. Se recomienda para aliviar la sensibilidad postoperatoria en alisado y raspado radicular.

Instrucciones de uso:

- Retire la tapa con trava Luer.
- Enrosque firmemente una punta con cepillo.
- Aisley e seque la zona concienzudamente.
- Verifique el flujo de Universal Dentin Sealant antes de aplicar intraoralmente.
- Para superficies radiculares que queden sensibles después de un raspado radicular o para proteger superficies radiculares de productos químicos fuertes, aplique una capa fina de Universal Dentin Sealant en dicha zona y seque suavemente con aire por 5 – 10s.
- Cuando lo utilice como un barniz cavitario bajo restauraciones de amalgama, pincele Universal Dentin Sealant en el suelo de la cavidad y sus paredes, evitando la superficie del borde cavo, luego seque con aire por 5 – 10 segundos.

Precauciones y advertencias:

- Lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar Universal Dentin Sealant.
- Solo para uso profesional.
- Utilice sólo como se indica.
- Almacene a temperatura ambiente.
- Las resinas pueden sensibilizar. Confirme que el paciente no tiene alergias conocidas a los materiales a utilizar en el tratamiento. Evite el contacto repetido de las resinas dentales sin polimerizar con la piel. No utilice en pacientes con una sensibilidad conocida a acrilatos u otras resinas. Si se desarrolla una reacción alérgica, una dermatitis o un sarpullido, consulte al médico.
- Verifique siempre el flujo de los materiales antes de su uso intraoral. Si experimenta resistencia, reemplace la punta y controle nuevamente.
- Limite los productos químicos fuertes a la zona del tratamiento.
- El producto químico puede endurecer en la punta después de algunas horas. Para evitar atascos, retire la punta y vuelva a tapar con la tapa de trava Luer entre usos.
- No utilice después de la fecha de vencimiento indicada en los envases.
- Vuelva a tapar, desinfecte y limpie las jeringas con un desinfectante de nivel intermedio entre usos. Si se utiliza una funda de jeringa descartable, remueva la punta, vuelva a tapar y descarte la funda.
- Descarte adecuadamente las puntas usadas y las jeringas vacías.
- Las puntas son para un sólo uso. Para evitar la contaminación cruzada, no las reutilice.
- Mantenga los productos alejados del calor directo/luz solar.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.

NOTA: Para ver la HDSM e información adicional sobre el uso de Universal Dentin Sealant y productos relacionados, por favor visite www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Barreira protetora
---

Descrição:

O Universal Dentin Sealant é uma resina biocompatível, não-polimerizável, de alto peso molecular num agente transportador à base de etanol.

Indicações de utilização:

O Universal Dentin Sealant sela túbulos dentinários expostos protegendo contra resinas agressivas irritantes, ácidos, cimentos e químicos restauradores e pode ser utilizado como um verniz cavitário convencional sob restaurações de amalgama. É recomendável para aliviar a sensibilidade pós-operatória de raspagem e polimento radicular.

6. Na utilização de um verniz cavitário sob restaurações de amalgã, aplicar o Universal Dentin Sealant no assoalho e paredes da cavidade evitando a margem cavosuperficial, em seguida secar com ar durante 5-10 segundos.

Precações e advertências:
1. Ler atentamente e compreender todas as instruções antes da utilização do Universal Dentin Sealant.

- Destina-se apenas à utilização profissional.
- Utilizar apenas conforme indicado.
- Guardar à temperatura ambiente.
- As resinas podem ser sensibilizantes. Confirmar que o paciente não tem alergias conhecidas aos materiais de tratamento. Evitar o contacto repetido de resina dentária não polimerizada com a pele. Não utilizar em pacientes com sensibilidade conhecida a acrilatos ou outras resinas. Em caso de reação alérgica, dermatite ou se surgir erupção cutânea, consultar um médico.
- Verificar sempre o fluxo do material antes da aplicação intraoral. Em caso de resistência, substituir a ponta e verificar novamente.
- Isolar a área de tratamento contra químicos fortes.
- O químico pode polimerizar na ponta após algumas horas. Para evitar a obstrução, retirar a ponta e fechar novamente as tampas Luer Lock entre cada utilização.
- Não utilizar após a data de validade anotada no recipiente.
- Entre utilizações recolocar a tampa, desinfectar e limpar a seringa com um desinfectante de nível intermédio. Se for utilizada uma cobertura de seringa descartável, retirar a ponta, recolocar a tampa e descartar a cobertura da seringa.
- Descartar as pontas usadas e as seringas vazias corretamente.
- As pontas são de utilização única e descartáveis. Para evitar a contaminação cruzada, não reutilizar as pontas.
- Manter os produtos atastados de calor/luz solar direta.
- Manter fora do alcance das crianças.

NOTA: Para obter a ficha de segurança e informação adicional sobre a utilização do Universal Dentin Sealant e de produtos relacionados, visite www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Skyddande barriär
--

Beskrivning:

Universal Dentin Sealant är ett biokompatibelt, icke-polymeriserande harts med hög molekylvikt i en etanolöslig vätska.

Användningsområden:

Universal Dentin Sealant tätar de oskyddade dentinkanalerna mot kraftigt irriterande hartsar, syror, cement och restaurativa kemikalier och kan användas som ett konventionellt kavitetsslack under amalgamrestorationer. Den rekommenderas för att mildra känsligheten vid postoperativ rothytning och skaling.

Brugsanvisning:

- Avlägsna Luer Lock-locket .
- Fäst borstens spets säkert .
- Isolera noggrant och torka området.
- Kontrollera flödet i Universal Dentin Sealant före intraoral applicering .
- För känsliga rotlyor eller skaling eller för att skydda rotlyorna mot hårt frätande kemikalier, applicera ett tunt lager Universal Dentin Sealant på området och lufttorka försiktigt i 5-10 sekunder .

6. Måla Universal Dentin Sealant på kavitetensbotten och väggar och undvik kavitetlytans kanter då ett kavitetsslack används under amalgamrestorationerna och lufttorka sedan i 5-10 sekunder .

Försiktighetsåtgärder och varningar:

- Läs nogra igenom och förstå alla instruktioner före användning av Universal Dentin Sealant.
- Endast för användning av tandläkare.
- Använd endast i enlighet med anvisningarna.
- Förvaras i rumtemperatur.
- Harts kan vara sensibiliserande. Kontrollera att patienten inte har några kända allergier mot behandlingsmaterialen. Undvik att huden kommer i upprepad kontakt med oöhdärt dentalt harts. Använd inte på patienter med känd känslighet för akrylater eller andra hartsor. Om allergisk reaktion, dermatit eller utslag utvecklas bör läkare vidtas.
- Kontrollera alltid materialflödet före intraoral applicering. Om det finns motstånd ska spetsen bytas ut och flödet kontrolleras på nytt.
- Isolera första kemikalier till behandlingsområdet.
- Det kemiska ämnet kan stelna i spetsen efter några timmar. Avlägsna spetsen och lägg åter luft på med Luer Lock-lock mellan användningarna för att undvika att spetsen täpps till.
- Använd inte efter utgångsdatum som finns angivet på behållarna.
- Sätt tillbaka locket, desinficera och torka av sprulan med ett intermediärt desinficeringsmedel mellan användningarna. Om engångs sprutskydd används, sätt tillbaka locket och kasta sprutskyddet.
- Kasta bort använda spetsar och tomma sprutor på korrekt sätt.
- Spetsarna är endast för engångsbruk. För att undvika korskontamination ska spetsarna inte återanvändas.
- Utsätt inte produkterna för värme/solljus.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- OBS: För säkerhetsdatablad och ytterligare information om användning av Universal Dentin Sealant och andra relaterade produkter, gå till www.ultradent.com

Universal Dentin Sealant Beskyttende barriere
---

Beskrivelse:

Universal Dentin Sealant er et biokompatibelt, ikke-polymeriserbart resinmateriale med høj molekylvægt i en ethanolopløsning.

Indikationer for anvendelse:

Universal Dentin Sealant beskytter eksponerede dentinkanaler mod hårde, irriterende resinmaterialer, syrer, cementer og fyldningsmaterialer og kan anvendes som en konventionel kavitetliner under amalgamfyldninger. Det anbefales til lindring af eventuel sensitivitet efter rodafglætning og deparation.

Brugsanvisning:

- Tag luerlock-hætten af.
- Sæt en penselspids godt fast.
- Tørlæg området omhyggeligt.
- Kontroller flowet af Universal Dentin Sealant inden intraoral anvendelse.
- Applcér et tyndt lag Universal Dentin Sealant på sensitive rodoverflader efter rodafglætning eller for at beskytte rodoverflader mod hårde kemikalier, og tør forsigtigt med luft i 5 - 10 sek.
- Ved anvendelse som kavitetliner under amalgamfyldninger skal Universal Dentin Sealant pensles på kavitetsgulv og -vægge uden at berøre kavitetsmarginen. Derefter tørres efter med luft i 5-10 sekunder.

Forholdsregler og advarsler:

- Læs alle vejledninger nøje, inden Universal Dentin Sealant tages i brug.
- Må kun anvendes af tandlægepersonale.
- Må kun anvendes som angivet.
- Skal opbevares ved stuetemperatur.
- Resinmaterialer kan være sensibiliserende. Kontroller, at patienten ingen kendte allergier har overfor behandlingsmaterialerne. Undgå gentagen kontakt mellem uafbundne dentale resinmaterialer og hud. Må ikke anvendes på patienter med kendt sensitivitet overfor acrylater eller andre resinmaterialer. Hvis der opstår en allergisk reaktion, dermatitis eller eksem, skal der søges læge.
- Kontroller altid flowet inden intraoral anvendelse. Hvis der mødes modstand, skal spidsen udskiftes og kontrolleres igen.
- Sørg for, at stærke kemikalier begrænses til behandlingsområdet.
- Materialet kan afbinde i spidsen efter et par timer. For at undgå tilstopning skal spidsen tages af, og en luerlock-hætte sættes på mellem hver anvendelse.
- Må ikke anvendes efter udløbsdatoen på beholderne.
- Sæt hætten på igen, desinficér og tør sprøjten af med et mellemstærkt desinfektionsmiddel mellem hver brug. Hvis der anvendes en hygiejnepose over sprøjten, fjernes spidsen, hætten sættes på igen, og hygiejneposen bortskaffes.
- Bortskaf de brugte spidser og tomme sprøjter på korrekt vis.
- Spidser er kun beregnet til engangsbrug. Spidserne må ikke genbruges for at undgå krydskontaminering.
- Produkterne skal holdes væk fra varme/sollys.
- Opbevares utilgængeligt for barn.
- BEMÆRK: Besøg www.ultradent.com for sikkerhedsdatablade og yderligere oplysninger om brug af Universal Dentin Sealant eller relaterede produkter.

Universal Dentin Sealant Suojaava aidake
--

Kuvaus:

Universal Dentin Sealant –dentiinin yleistäivisyksaine on biospoettua, polymerisoitumatonta, suuren molekyylipainona omaava resini etanolikantoinaainessa.

Käyttöohjeet:

Universal Dentin Sealant tiivistää paljastuneet dentiniintubuluukset suojaan niitä ärsyttäviltä resineiltä, happoilta, sementeilä ja restauraatioon käytettäviltä kemikaaleilta. Niitä voidaan myös käyttää tavanomaisina kaviteetin lakkoina amalgaamipakkojen alla. Sitä suositellaan käytettäväksi juuripintojen siltouksen ja hammaskiven poistamisen aiheuttaman arkuuden lievittämiseen. Käyttöohjeet:
1. Poista luerkorkki.
2. Kiinnitä sivellinkärki tukevasti.
3. Eristä alue perusteellisesti ja kuivaa se.
4. Varmista Universal Dentin Sealantin virtaus ennen kuin levität ainetta suunsiisäisesti.
5. Jos juuren pinnat ovat arat hammaskiven poiston jälkeen tai jos ne pitää suojata voimakkailla kemikaaleilla, levitä ohut kerros Universal Dentin Sealantia alueelle ja ilmakuivaa kevyesti 5–10 sekunnin ajan.
6. Jos käytät sitä kaviteetilakkana amalgaamipakkojen alla, levitä Universal Dentin Sealantia kiteetien pohjalle ja seinämiille välttään kaviteetin viireunaa, ja ilmakuivaa 5–10 sekuntia. Varoituksia ja varoittoimenpiteitä:
1. Lue kaikki ohjeet huolellisesti ja sisäistä ne ennen Universal Dentin Sealantin käyttöä.
2. Vain ammatikkäyttöön.
3. Käytä vain ohjeissa mainitulla tavalla.
4. Sailytä huoneenlämmössä.
5. Resiinit voivat olla herkistäviä. Varmista, ettei potilas ole allerginen hoidossa käytettävillä materiaaleilla. On välttävää kovettumatonta resiniin toistuvaa ihokosketusta. Älä käytä puitteille, jotka ovat herkistyneet akrylaatilelle tai muille resineille. Jos ilmenee allerginen reaktio, ihotulehdus tai ihottuma,ota yhteyss lääkäriin.
6. Varmista aina materiaalin juoksevuus ennen kuin levität sitä suunsiisäisesti. Jos virtausvastusta ilmenee, vaihda kärki ja tarkista virtaus uudelleen.
7. Käsiteltävän alueen ulkopuoliset alueet pitää suojata väkevililtä kemikaaleilta eristämällä.
8. Kemikaalit voivat kovettaa kärkeen muuttaman tunnin kuluttua. Tukkeutumisen välttämiseksi poista kärki ja pane luer-lock korkki takaisin käyttökertojen välillä.
9. Ei saa käyttää pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.

- Aseta korkki takaisin, desinifioi ja pyyhi ruisku keskitäysin desinfiointiaineella käyttökertojen välillä. Jos käytät ruiskun kertakäyttösuojaa, poista kärki, aseta korkki takaisin ja hävitä ruiskun suojus.
- Hävitä käytetyt kärjet ja tyhjät ruiskut asianmukaisesti.
- Kärjet ovat kertakäyttöisiä ja käytön jälkeen hävit

## EL Universal Dentin Sealant Προστατευτικό φράγμα

Περιγραφή:
To Universal Dentin Sealant είναι μια βιοσυμβατή, μη πολυμερισμένη, υψηλού μοριακού βάρους ρητίνη σε φορέα αβανθόλης.

Ενδείξεις για χρήση:

To Universal Dentin Sealant σφραγίζει εκτεθειμένα οαληφάρια οδοντίνης έναντι ισχυρών ερεθιστικών ρητινών, οξέων, κνίας, και χημικών αποκατάσταςς και μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως τυπικό επίχρισμα κοιλότητας κάτω από αποκαταστάσεις αμαλγμάτων. Συνιστάται για την ανακούφιση εναισθησίας κατά την περιοδοντική θεραπεία.

Οδηγίες χρήσης:

- Βυάλτε το πώμα Luer.
- Συνδέστε σταθερά το ρύγχος της βούρτσας.
- Απομονώστε και στεγνώστε καλά την περιοχή.
- Επιβεβαιώστε τη ροή του Universal Dentin Sealant πρώτου το εφάρμοστος ενδοστοματικά.
- Για εναισθητές ριζικές επιφάνειες μετά την απολέπιση ή για την προστασία ριζικών επιφανειών από ισχυρές χημικές ουσίες, απλώστε με λεπτή στρώση από Universal Dentin Sealant στην περιοχή και στεγνώστε απαλά με αέρα επί 5 – 10 δευτερόλεπτα.

6. Όταν το χρησιμοποιείτε ως επίχρισμα κοιλότητας κάτω από αποκαταστάσεις αμαλγμάτων, απλώστε το University Dentin Sealant στον πυθμένα και στα τοιχώματα της κοιλότητας αποφεύγοντας την παρήψη μεταξύ του τοιχώματος κοιλότητας και επιφανείας του δοντιού, και στεγνώστε κατόπιν επί 5-10 δευτερόλεπτα.

Προφυλάξεις και προειδοποιήσεις:

- Διαβάστε προσεκτικά και κατανοήστε όλες τις οδηγίες πρώτου χρησιμοποιήστε το Universal Dentin Sealant.
- Για επαγγελματική χρήση μόνο.
- Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- Φυλάξτε το σε θερμοκρασία δωματίου.
- Οι ρητίνες ενδέχεται να προκαλέσουν εναισθησία. Επιβεβαιώστε ότι ο / η ασθενής δεν έχουν γνωστές αλλεργίες στα υλικά θεραπείας. Αποφύγετε την επαλαμβανόμενη επαφή μη πολυμερισμένης οδοντιατρικής ρητίνης με το δέρμα. Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή εναισθησία σε ακριλικές ενώσεις ή άλλες ρητίνες. Εάν παρουσιαστεί αλλεργία, δερματίτιδα ή εξάνθημα, συμβουλευτείτε γιατρό.
- Επιβεβαιώστε πάντοτε τη ροή του υλικού πρώτου το εφάρμοστος ενδοστοματικά. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, αντικαταστήστε το ρύγχος και ελέγξτε ξανά.
- Απομονώστε τις ισχυρές χημικές ουσίες στην περιοχή θεραπείας.
- Η χημική ουσία ενδέχεται να σταθεροποιηθεί εντός του ρύγχος μετά από μερικές ώρες. Για να αποφύγετε το φράξιμο, αφαιρέστε το ρύγχος και επανοποθετήστε το πώμα Luer μεταξύ των χρήσεων.
- Μην το χρησιμοποιείτε αφότου παρέλθει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στα δοχεία.
- Επανοποθετήστε το πώμα, απολυμαίνετε και αποστειρώς τις σύριγγες με απολυμαντικό μεσαίου επίπεδου μεταξύ των χρήσεων. Εάν χρησιμοποιηθεί αναλόωμα κάλυμμα σύριγγας, αφαιρέστε το ρύγχος, επανοποθετήστε το πώμα, και πελάξτε το κάλυμμα της σύριγγας.
- Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα ρύγχη και τις άδειες σύριγγες με τον κατάλληλο τρόπο.
- Τα ρύγχη είναι μιας χρήσης μόνο και αναλώσιμα. Προς αποφυγή διασταυρούμενης μόλυνσης, μην επαναχρησιμοποιείτε τα ρύγχη.
- Φυλάξτε τα προϊόντα μακριά από άμεση θερμοότητα / ηλιακό φως.
- Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του Universal Dentin Sealant και σχετικά προϊόντα, παρακαλούμε απευθυνθείτε στη διεύθυνση www.ultradent.com.

## RU Universal Dentin Sealant Защитный барьер

Описание:

Universal Dentin Sealant — это биосовместимый, непolyμερισующийся, высокомолекулярный композит на этаноловой основе.

Показания к применению:

Universal Dentin Sealant герметично закрывает обнаженные дентинные каналы, защища их от агрессивных дентриражающих композтов, кислот, цементов и реставрационных химических веществ.

Разрешается применение в качестве лака для стандартной полости под амальгамовыми пломбами. Рекомендуется для облегчения послеоперационного выравнивания поверхности корней зуба и уменьшения чувствительности при снятии зубного камня.

Указания по применению:

- Снимите люэровский наконечник.
- Надежно установите насадку-кисточку.
- Тщательно изолируйте и высушите область.
- Перед каждым применением средства в ротовой полости проверяйте, выдвигается ли Universal Dentin Sealant из шприца.

5. Для чувствительной поверхности корней после снятия зубного камня или для защиты поверхности корня от агрессивных химических веществ нанесите тонкий слой Universal Dentin Sealant на подготовленную область и осторожно высушите воздухом в течение 5–10 секунд.

6. Используя в качестве лака для полости под амальгамовыми пломбами, нанесите Universal Dentin Sealant на дно и стенки полости, избегая нанесения на полностью-поверхностный край, затем высушите воздухом в течение 5–10 секунд.

Меры предосторожности и предупреждения:

- Перед использованием Universal Dentin Sealant внимательно прочитайте и усните все инструкции.
- Только для профессионального применения.
- Строго следуйте указаниям.
- Храните при комнатной температуре.
- Композиты могут повышать чувствительность. Убедитесь, что у пациента нет аллергии на используемые материалы. Избегайте частых контактов неотвержденных стоматологических композитов с кожей. Не используйте препараты для лечения пациентов с повышенной чувствительностью к акрилатам и другим композитам. При появлении аллергической реакции, дерматита или сыпи проконсультируйтесь с терапевтом.
- Перед применением средства в ротовой полости всегда проверяйте, насколько хорошо оно выдвигается. Если средство не проходит, замените насадку и повторите проверку.
- Избегайте попадания сильнодействующих химических веществ за пределы области лечения.
- Через несколько часов работы на наконечнике могут скапливаться химические вещества. Во избежание загрязнения снимайте насадку и надевайте люэровские колпачки на шприц на время между использованиям.
- Не используйте после истечения срока годности, указанного на упаковке.
- Между использованиями закрывайте, дезинфицируйте и протирайте шприц-пистолет дезинфицирующим средством промежуточного уровня. При использовании одноразового защитного чехла для шприца снимите насадку, наденьте на шприц колпачок и выбросьте защитный чехол.
- Надлежащим образом утилизируйте использованные насадки и пустые шприцы.
- Насадки предназначены только для одноразового использования. Во избежание перекрестного заражения не используйте насадки повторно.
- Берегите продукты от прямого воздействия высоких температур/солнечного света.
- Храните в недоступном для детей месте.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данные о безопасности и дополнительные сведения об использовании герметика Universal Dentin Sealant и других сопутствующих продуктов см. на веб-сайте www.ultradent.com.

## RU Universal Dentin Sealant Bariera ochronna

Opis:

Universal Dentin Sealant to biokompatybilna żywicа zawierająca cząsteczki o dużej масie w oparowaniucm rozpuszczalnika, niewymagająca polimerызacji.

Wskazania:

Preparat Universal Dentin Sealant chroni kanalikę zębinowe przed drażniącymi działaniami żywicy, kwasów, cementów oraz wzmacniającegoi substancjami chemicznymi i może być stosowany jako lakier pod wypełnieniami amalgamatowymi. Zaleca się stosowanie w celu zapobiegania nadwrażliwości po zabiegach wyglądania korzeni i usuwania kamienia.

Sposób użycia:

- Zdjąć zakrętkę typu Luer.
- Dokładnie nałożyć aplikator pędzelkowy.
- Upewnić się, że żąb jest wyizolowany i suchy.
- Sprawdzić wypływ preparatu Universal Dentin Sealant przed zastosowaniem go w jamie ustnej.

5. Nałożyć cienką warstwę preparatu Universal Dentin Sealant i delikatnie osuszyć żąb przez 5-10 sekund, by chronić powierzchnię korzeni przed nadwrażliwością po usowaniu kamienia lub przed drażniącymi substancjami chemicznymi.

6. Stosując preparat jako lakier pod wypełnieniami amalgamatowymi, należy nałożyć preparat Universal Dentin Sealant na дно и стенки полости, избегая samego brzegu, а następnie osuszać przez 5-10 sekund.

Przeostrogі i ostrzeżenia:

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji dotyczące preparatu Universal Dentin Sealant.
- Wyłącznie do profesjonalnego użytku.
- Stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami.
- Przechowywać w temperaturze pokojowej.
- Żywicę mogą uczulać. Upewnić się, że u pacjenta nie stwierdzono nadwrażliwości na substancje stosowane w zabiegu. Nie dopuszczaj do powtarzających się kontaktów niewiezianą żywicą preparatów dentystycznych ze skórą. Nie używać u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na акrylany i inne żywice. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, zapalenia skóry lub wysypki należy skonsultować się z lekarzem.
- Przed użyciem w jamie ustnej należy zawsze skontrolować równomierność wypływu przed końcówkę aplikacyjną. W przypadku wystąpienia oporu należy wymienić końcówkę i ponownie skontrolować wypływ.
- Ograniczyć działanie silnych środków chemicznych do opracowywanego obszaru.
- Srodki chemiczne mogą osadzać się w końcówce po kilku godzinach. By uniknąć zablokowania końcówki, należy ją zdjąć i nałożyć zakrętkę typu Luer do następnego użycia.
- Не stosować po upływie terminu przydatności podanego na pojemnikach.
- Między kolejnymi zastosowaniami ponownie nałożyć zakrętkę, zdezynfekować i wytrzeć strzykawkę, stosując środek dezynfekujący o poziomie średnim. Jeśli jednorazowy pokrowiec na strzykawkę zużyje się, należy zdjąć końcówkę, nałożyć zakrętkę i wyrzucić pokrowiec.
- Po użyciu końcówki i pustej strzykawki zutilizować zgodnie z przepisami.
- Końcówki przeznaczone są wyłącznie do jednorazowego użytku. Nie używać ponownie końcówek, aby uniknąć przeniesienia zakażenia.
- Przechowywać z dala od bezpośredniego źródła wysokiej temperatury i światła słonecznego.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

UWAGA: karty charakterystyki substancji niebezpiecznych oraz dodatkowe informacje na temat stosowania preparatu Universal Dentin Sealant i innych produktów powiązanych można znaleźć na stronie internetowej www.ultradent.com.

## PL Universal Dentin Sealant Koruyucu Bariyer

Tanım:

Universal Dentin Sealant etanol taşıyıcı içinde, biyouyumlu, polimerize olmayan, yüksek moleküler ağırlıklı rezindir.

Kullanım Endikasyonları:

Universal Dentin Sealant, tahriş edici sert rezinlere, asitlere, sementlere ve restoratif kimyasallara karşı açığa çıkmış dentin tübülleri için ve amalgam restorasyonların altında konvansiyonel hassasiyet giderici olarak kullanılır. Diş taşı temizliği ve kök yüzeyi düzleştirme işlemlerinden sonra orta çıkan hassasiyetin azaltılmasında önerilir.

Kullanım Talimatları:

- Luer Lock kapağı çıkarın.
- Fişcu uçuna sıkıca takın.
- Tedavi bölgesini tamamen izole edin ve kurutun.
- Universal Dentin Sealant'ı ağır içine uygulamadan önce aktığını doğrulayın.
- Diş taşı temizliği sonrası hassas kök yüzeyleri için veya kök yüzeylerinin sert kimyasallardan korunması için tedavi bölgesine ince bir tabaka Universal Dentin Sealant uygulayın ve 5 - 10 saniye süreyle nazikçe kurumaya bırakın.
- Amalgam restorasyonların altında hassasiyet giderici olarak kullanacaklarınız kavoyüzey marjinlerden kaçınarak kavite yüzeyine ve duvarlarına Universal Dentin Sealant sürün ve 5 - 10 saniye süreyle kurumaya bırakın.

Uyarılar ve önlemler:

- Universal Dentin Sealant'ı kullanmadan önce bütün talimatları dikkatlice okuyun ve anlayın.
- Yalnızca profesyonel kullanıma yöneliktir.
- Yalnızca talimat verildiği şekilde kullanılın.
- Oda sıcaklığında muhafaza edin.
- Rezinler hassasiyet oluşturabilir. Hastanın tedavi materyallerine karşı bilinen bir alerjisi olmadığın doğrulayın. Sertleştirme işlemi yapılmış dental rezinin deriyle tetkrlanran temasından kaçının. Akriklatlara ve diğer rezinlere karşı hassasiyeti olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Alerjik reaksiyon, dermatit veya deri döküntüsü oluşursa bir hekime danışın.
- Ağız içine uygulamadan önce mutlaka materyalin akıcı kmağdığını kontrol edin. Dirençle karşılaşırsa ucu değiştirin ve yeniden kontrol edin.
- Tedavi bölgesinden güçlü kimyasalları uzak tutun.
- Kimyasal birkaç saat sonra uçta donabilir. Tıkanmayı önlemek için her kullanımdan sonra ucu çıkarıp Luer Lock Kapak takın.
- Kutuların üzerinde belirtilen son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanmayın.
- Her kullanımdan sonra şırınganın kapağını kapadın, orta düzelyi bir dezenfektan ile dezenfekte edin ve silin. Tek kullanmık şırınga kılıfı kullanırsanız ucu çıkarın, kapağı geri takın ve şırınga kılıfını atın.
- Kullanılan uçları ve boş şırıngaları uygun biçimde imha edin.
- Uçlar tek kullanımlıktır. Çapraz kontaminasyonu önlemek için uçları tekrar kullanmayın.
- Ürünlerin doğrudan ısıya/güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.

NOT: Malzeme Güvenlik Bilgi Formu (SDS) ve Universal Dentin Sealant ve ilgili ürünlerin kullanımını hakkında ayrıntılı bilgi edinmek için lütfen www.ultradent.com adresini ziyaret edin.

			
EN- Flammable <p>DE- Entzündbar FR- Inflammable NL- Brandbaar IT- Infiammabile ES- Inflamable PT- Inflamável SV- Brandstig DA- Brandbar FI- Syttvärdig NO- Let antennelig EL- Επικίνδυνο RU- Легко воспламеняющееся вещество PL- Produkt łatwopalny TR- Yanıcı AR- قابل للاشتعال KO- 인화성 ZH- 易燃 TH- 可燃</p>	EN- Store at room temperature DE- Bei Raumtemperatur lagern FR- Entreposer à température ambiante NL- Bij kamertemperatuur bewaren IT- Conservare a temperatura ambiente ES- Almacene a temperatura ambiente PT- Armazen em temperatura ambiente FI- Färdvas i rumtemperatur DA- Opbevares ved stuetemperatur FI- Säilytä huoneenlämmössä NO- Lagre ved romtemperatur EL- Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου RU- Хранить при комнатной температуре PL- Przechowywać w temperaturze pokojowej TR- Yumakda tutulmalı AR- قم بتخزينه في درجة حرارة الغرفة KO- 상온 보관 ZH- 室温保存 TH- เก็บที่อุณหภูมิห้อง	EN- Health hazard DE- Bei Gesundheitsgefahr FR- Dangereux pour la santé NL- Gevaar voor de gezondheid ES- Peligro para la salud PT- Riscos à saúde SV- Hälsöfar DA- Sundhedsfarlig FI- Terveystarva NO- Helsefare EL- Κίνδυνος για την υγεία RU- Опасно для здоровья RU- Homep 3n3a3n PL- Numer szery PL- Zagrozenia dla zdrowia TR- Sağlık için tehlikeli AR- خطر للصحته KO- 건강위해물 ZH- 健康危害 TH- 危害ต่อสุขภาพ	EN- Manufacturer DE- Hersteller FR- Fabricant NL- Fabrikant FI- Fabricante ES- Fabricante PT- Fabricante SV- Tillverkare DA- Producent FI- Valmistaja NO- Produsent EL- Κατοχοποιός RU- Производители PL- Producent TR- Üretici AR- الشركة المنتجة KO- 제조사 ZH- 生产商 TH- ผู้ผลิต
			
EN- Catalog Number DE- Katalognummer FR- Numéro de référence NL- Catalogusnummer IT- Numero di catalogo ES- Número de catálogo PT- Número do catálogo SV- Katalognummer DA- Katalognummer FI- Luokitusnumero EL- Αριθμός καταλόγου RU- Номер по каталогу PL- Numer katalogowy TR- Katalog Numarası AR- رقم الكتالوج KO- 카탈로그 번호 ZH- 目录号 TH- หมายเลขตามคําถึง	EN- Lot Number DE- Chargennummer FR- Numéro du lot NL- Balchnummer IT- Numero del lotto ES- Usar alote de Lote PT- Número do lote SV- Sälstnummer DA- Lotnummer FI- Eränumero NO- Varennummer EL- Αριθμός παρτίδας RU- Номер партии PL- Numer serii TR- Lot Numarası AR- رقم اللوت KO- 로트 번호 ZH- 批号 TH- หมายเลขผลผลิต	EN- See Instructions DE- Siehe Anleitung FR- Cf. instructions NL- Zie gebruiksaanwijzing IT- Vedere le istruzioni ES- Ver las Instrucciones PT- Veja as instruções SV- Se anvisningar DA- Se brugsanvisningen FI- Lue käyttöohjeet NO- Se instruksjoner EL- Αστερ σε οδηγίες RU- См. инструкцию PL- Patrz: instrukcje TR- Talimatları bakın AR- انظر التعليمات KO- 설명서 읽으 ZH- 參閱說明 TH- ดูคู่มือการใช้	EN- Recycle DE- Recyceln FR- Recycler NL- Recyclen IT- Riciclare ES- Reciclar PT- Reciclar SV- Återvinna DA- Genbruge FI- Kierrätä NO- Resirkuler EL- Ανακυκλώστε το RU- Утилизировать PL- Oddać do recyklingu TR- Geri dönüştürün AR- إعادة التدوير KO- 재활용 ZH- 回收利用 TH- รีไซเคิล
			
EN- Do not re-use to avoid cross contamination DE- Um Kreuzkontaminierung zu vermeiden, nicht erneut benutzen FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée NL- Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te voorkomen IT- Non riutilizzare per evitare la contaminazione crociata ES- No reutilice para evitar la contaminación cruzada PT- Não reutilize para evitar a contaminação cruzada SV- För undvikande av korskontaminering, återanvänd inte DA- Må ikke genbruges for at undgå kryskontaminering FI- Älä kädä uudelleen ristikonaminaatiota välttämiseksi. NO- Ikke gjenbruk for å unngå kryssforurensning EL- Μην το επαναχρησιμοποιείτε για να αποφεύξετε τη διασταυρούμενη μόλυνση RU- Не использовать повторно но избежание перекрестного заражения PL- Nie używać ponownie, aby uniknąć przeniesienia zakażenia TR- Sadece profesyonel kullanıma yöneliktir. AR- لا يعيد استخدامه لتجنب التلوث المتبادل. KO- 교차 오염 방지를 위해 재사용하지 마세요. ZH- 切勿重复使用，以免交叉感染。 TH- ห้ามนำกลับมาใช้ใหม่เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้าม	EN- For professional use only DE- Nur zur Verwendung durch Sachkundige FR- Destiné à un usage professionnel uniquement NL- Alleen voor professioneel gebruik IT- Esclusivamente ad uso professionale ES- Sólo para uso profesional PT- Apenas para uso profissional SV- Endast för yrkesmässig användning DA- Kun til professionel brug FI- Vain ammattikäyttöön NO- Kun for profesjonell bruk EL- Για επαγγελματική χρήση μόνο RU- Только для профессионального применения PL- Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych TR- Sadece profesyonel kullanıma yöneliktir. AR- فقط للمهنيين KO- 전문가 전용 ZH- 仅限专业人士使用 TH- ห้ามใช้โดยช่างที่ไม่ชำนาญ	EN- Ultradent Products GmbH 51145 Cologne, Berg 30 Germany Ultradent Products GmbH 51145 Cologne, Berg 30 Germany Ultradent Products, Inc 505 West 10200 South South Jordan, Utah 84095, USA Manufactured in the USA from U.S. and globally sourced materials ULTRADENT © Copyright 2022, Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved. 1006210410 - 10422	<p>For product SDS, please see our website: <a href="http://www.ultradent.com">www.ultradent.com</a></p> <p>1-800-552-5512; 801-572-4200</p>

U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist. Keep out of reach of children.

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com).

## TR Universal Dentin Sealant Hazır Çözümlü

وصف:

Universal Dentin Sealant هو راتين غير ضار بالأنسجة الحية، قابل لللمرة، وله وزن جزيئي في نطاق إيثانول.

مؤشرات الاستخدام:

يقوم Universal Dentin Sealant بعزل الأنابيب السنية الصغيرة عن الراتينات المهيجة القاسية، والأمحاض، والملاط، ومواد الترميم الكيميائية، ويمكن استخدامه كطلاء للحفر السنّي التقليدي تحت الترميمات القضيّة. يوصى باستخدامه للحد من الحساسية بعد عملية تنظيف الجذر والتلطيح.

إرشادات الاستخدام:

- أزل غطاء Luer Lock.
- قم بتثبيت طرف فرشاة بأمان.
- اغزل وجفف المنطقة تماما.
- تحقق من تنفق Universal Dentin Sealant قبل وضعه داخل الفم.
- لاسطح الجذر الحساسة بعد التلطيح أو لحماية أسطح الجذور من المواد الكيميائية القاسية، ضع طبقة رقيقة من Sealant في المنطقة وجفف بالهواء بلطف لمدة 10-5 ثواني.
- عند استخدام كطلاء للحفر السنية تحت الترميمات القضيّة، اغزل Universal Dentin Sealant في قاع وجناب الحفرة السنية وتجنب هامش سطح الحفرة السنية، ثم جفف بالهواء لمدة 5-10 ثواني.

الاحتياطات والتحذيرات:

- اقرأ بعناية وتقيم جميع الإرشادات قبل استخدام Sealant.
- Universal Dentin للاستخدام المهني فقط.
- استخدمه وفقا للتعليمات فقط.
- قم بتخزينه في درجة حرارة الغرفة.
- يمكن أن تسبب الراتينات حساسية. تأكد من أن المريض لا يعاني من حساسية معروفة للعلاج. تجنب تعرض الجلد المتكرر لراتين الأسنان. لا تستخدمه على المرضى الذين يعانون من حساسية معروفة للأكريلات أو الراتينات الأخرى. إذا كان هناك رد فعل تحسسي، أو التهاب في الجلد، أو طفح، يجب استشارة طبيب.
- تجنب دانه من تنفق المادة قبل وضعها داخل الفم. إذا قابلت مقاومة، قم باستبدال الطرف وإعادة الاختبار.
- اغزل المواد الكيميائية القوية في منطقة العلاج. قد تتصلب المادة الكيميائية في الطرف بعد ساعات قليلة. لتجنب الانسداد، أزل الطرف وأعد وضع غطاء Luer Lock على كل استعمال.
- لا تستخدمه بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على العبوات.
- أعد تغطية، وتطهير، وتجفيف المحقنة بمطهر متوسط المستوى بين الاستخدامات. إذا تم استخدام غطاء محقنة يستخدم مرة واحدة، أزل الطرف، وأعد وضع الغطاء، وتخلص من غطاء المحقنة.
- تخلص من الأطراف المستخدمة والمحاقن الفارغة بطريقة مناسبة.
- تستخدم الأطراف مرة واحدة فقط ويمكن التخلص منها لتجنب التلوث المتبادل، لا تعيد استخدام الأطراف.
- احفظ المنتجات بعيدا عن الحرارة المباشرة ضوء الشمس المباشر.
- احفظه بعيدا عن متناول الأطفال.

**ملاحظة:** للحصول على صحيفة بيانات سلامة المواد ومعلومات إضافية عن استخدام Universal Dentin Sealant والمنتجات الأخرى ذات الصلة، الرجاء زيارة موقع الانترنت [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)

## KO Universal Dentin Sealant 보호용 배리어

설명:

Universal Dentin Sealant는 에탄올 운반체의 생체 적합성, 비중합형, 고분자량의 레진입니다.

사용지시:

Universal Dentin Sealant는 너무 강하게 자극하는 레진, 산, 시멘트, 및 수복용 화학물질에 대고 노출된 상아질 세라를 밀봉하고 아말감 수복물 아래의 재래식 와동 피복재(바니시)로서 사용이 가능합니다. 수술 후 치근फल셀 및 스케일링 민감성을 완화시켜 좋 음도로 권장합니다.

사용지침:

- 루어 잠금 캡을 제거합니다.
- 브러시 팁을 단단히 부착합니다.
- 해당 부위를 철저히 격리하고 건조시킵니다.
- 구강 내에 도포하기 전 Universal Dentin Sealant의 흐름상태를 확인합니다.
- 스케일링 후 치근 표면의 민감성이나 치근 표면을 감성의 화학물질로부터 보호하려면, 해당 부위에 Universal Dentin Sealant를 얇은 층으로 도포하여 5 - 10 초간 부드럽게 공기건조를 시킵니다.
- 아말감 수복물 하의 와동 피복재로서 사용할 경우, 와동치면 우각(변연)을 피해 Universal Dentin Sealant를 와동 저 및 와동 벽에 칠한 후, 5 - 10 초간 공기건조를 실시합니다.
- 주의 및 경고사항:

- 범용 상아질 전색재를 사용하기 전에 안내사할 일체를 주의하여 읽고 숙지합니다.
- 전문 취급자용에 한함.
- 지시내용에 따라서만 사용합니다.
- 실온에 보관하십시오.
- 레진은 감각의 가능성이 있습니다. 환자가 치료용 소재에 대한 알러지가 있는지 확인합니다. 경화되지 않은 치료용 레진이 피부에 반복적으로 접촉하지 않도록 합니다. 아크릴산 또는 기타 레진에 대한 과민증이 밝혀진 환자에게는 사용하지 마십시오. 알러지 반응, 피부염 또는 발진이 진행될 경우, 의사의 진찰을 받으십시오.
- 구강 내에 사용하기 전에 소재의 흐름상태를 항상 확인합니다. 저항감이 느껴지면, 팁을 교체한 후 다시 점검합니다.
- 강력한 화학물질은 치료부위로부터 격리하십시오.
- 몇 시간이 지나면 화학물질이 팁에 고착될 수 있습니다. 막히지 않도록 하기 위해서는 사용 간에 팁을 제거하고 루어 캡을 다시 씌웁니다.
- 용기에 표시된 유효기간 후에는 사용하지 마십시오.
- 사용 간에는 시린지의 캡을 다시 닫고 소독하여 중간 수준의 소독제로 닦아냅니다. 1회용 시린지 커버를 사용할 경우, 팁을 제거하고 캡을 다시 씌운 후 시린지 커버는 버립니다.
- 사용한 팁과 빈 시린지는 적절히 처리합니다.
- 팁은 단 1회용으로만 사용합니다. 교차오염을 피하려면, 팁은 재사용하지 마십시오.
- 제품은 열/햇빛이 들지 않는 곳에 보관합니다.
- 어린이의 손길이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
- 주: SDS와 Universal Dentin Sealant(범용 상아질 전색재) 및 관련 제품의 사용에 관한 추가 정보는 웹사이트 [www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)를 참고하십시오 바랍니다.

## ZH Universal Dentin Sealant 防护屏障

说明:

Universal Dentin Sealant是以乙醇为载体的非聚合性高分子量树脂, 不会引起生物体排斥反应。

适应症:

Universal Dentin Sealant封闭暴露的牙本质小管避免刺激性树脂、酸、黏合剂和修复化学品的刺激, 可作为复合金修复体下的常规窝洞涂剂使用。推荐用于缓解根面平整及刮治术后的过敏反应。

使用说明:

- 取下螺旋锁帽。
- 拧紧刷头。
- 彻底隔离并干燥相关部位。
- 在口腔中使用前检查Universal Dentin Sealant出液是否顺畅。
- 防止刮治后根面敏感或保护根面免于接触腐蚀性化学物质, 请在相关部位涂抹一层层Universal Dentin Sealant并轻轻烘干5-10秒。
- 作为复合金修复体下窝洞涂剂使用时, 在洞底及洞壁涂抹Universal Dentin Sealant, 涂抹时须避开洞面边缘部位, 之后空气烘干5-10秒。

注意事项和警告:

- 使用Universal Dentin Sealant前认真阅读并了解所有说明。
- 仅限专业人士使用。
- 仅限按说明使用。
- 室温保存。
- 树脂可能造成过敏。确认患者对治疗材料无已知过敏史。避免皮肤反复接触未固化牙科树脂。切勿用于已知对丙烯酸酯或其它树脂过敏的患者。若出现过敏反应、皮炎或皮疹, 请咨询医生。
- 在口腔中使用前必须检查流动是否顺畅。如果受阻, 更换针头并重新检查。
- 将强效化学品隔离在治疗部位。
- 几小时后针头处的药品可能凝固。下次使用前须取下针头并重新套好螺旋锁帽以防堵塞。
- 切勿在容器所注过期日后使用。
- 下次使用前重新套上针管帽, 用中度消毒剂擦拭针管。若使用一次性注射器套, 请取下针头, 套好螺旋锁帽, 并丢弃注射器套。
- 妥善处理用过的针头和空针管。
- 针头为一次性使用, 用完请即丢弃。切勿重复使用针头以防交叉感染。
- 避免高温/阳光直射。
- 切勿让儿童接触。
- 注意: 如需SDS和其他关于如何使用 Universal Dentin Sealant和相关产品的信息, 请访问[www.ultradent.com](http://www.ultradent.com)

## TH Universal Dentin Sealant ตัวกันเพื่อป้องกัน

รายละเอียด:

Universal Dentin Sealant เป็นเรซินที่ผสมกับตัวภาพ

ไม่มีปฏิกิริยาการเกิดออกซิเดชัน

และไม่มีผลไม่แลกลอกในสารตัวพื้บนทันตอล

ข้อบ่งชี้:

Universal Dentin Sealant จะขีตปิดโพรงเนื้อฟันที่เห็นเปิดอยู่เพื่อป้องกันความเคืองของเรซิน กรด ซึ่มีต และสารเคมีที่เกาะบนฟัน และสามารถใส่เป็นสารเคลือบผิวโพรงที่ภายใต้การบูรณะด้วยออลกินิค ซอนนะนำไปใช้สำหรับกรทำทากฟันให้เรียบ

วิธีการรักษาและความไวต่อการอุด ฟันปูน

วิธีการใช้:

ถอดฝาปิด Luer Lock ออก

ติดปลายปรองให้แน่น

กันแยกที่เนื้อฟันที่ทั้งถึง

ตรวจการไหลของ Universal Dentin Sealant

ก่อนที่จะใช้ภายในปาก

สำหรับพื้นที่ผิวรากฟันที่ไวต่อควมรู้สึกต่อการอุดฟันปูน

หรือเพื่อป้องกันพื้นผิวรากฟันที่เห็นโพรงที่ขรุขระ ของ Universal Dentin Sealant ที่พื้นที่เคลือบอยู่ เป้าลมให้แห้งเป็นเวลา 5 - 10 วินาที

เมื่อใช้เป็นสารเคลือบผิวโพรงที่ภายใต้การบูรณะด้วยออลกินิค ในโพรงใช้ Universal Dentin Sealant ลงบนพื้นที่แฉงโพรงที่- โดยยหลีกเลี่ยงไม่ให้ถูกรอยต่อระหว่างวัสดุบูรณะและฟัน จากนั้นเป่าลมให้แห้งเป็น เวลา 5-10 วินาที

**ข้อควรระวังและคำเตือน:**

อ่านและทำความเข้าใจขั้นตอนต่างๆ อย่างรอบคอบก่อนใช้ Universal Dentin Sealant

สำหรับขั้นตอนการผู้เชี่ยวชาญใช้เท่านั้น

ใช้งานตามที่จะบ่งไว้เท่านั้น

จัดเก็บ ณ อุณหภูมิห้อง

ห้ามสามารถนำตัวเข็บบรีนชนิด